Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers	NCE
CLUB 2	MJ Esta-Sharks	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	16.01.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	19:04	End / Ende / Fin / Fine	20:38
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CN104		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	29

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1494	AYER Denis	
Official scorer / Marqueur	2591	NOËL Anthony	
Referee 1 / Arbitre 1	3011	VAN CLEEMPUT Axel	
Referee 2 / Arbitre 2	9029	HOULMANN Pascal	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	12	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aumont Loggers**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
10	C	GRIN Tristan				3714
89	A	BOUTE Théo				3694
99	G	RENOUT Kilian				3214
	G					
88		HUBER Arthur				16750
5		LOSEY Simon				3573
87		RENOUT Gael				3154
9		BROYE Maxime				2979
91		COTTING Guillaume				3698
86		BRUGGER Julien				16796

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1849
	GROGNUZ Thierry		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:54	86	91	1				
13:10	10	5	2				
20:44	89	88	3				
24:16	86		4				
29:22	87	9	5				
31:48	91	9	6				
40:22	86	87	7				
40:58	89	5	8				
45:29	91	9	9				
52:31	9	99	10				
52:31	9	99	11				
55:22	86	87	12				
				TOTAL			12
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
21:37	87	2	00:00	23:37	E
23:06	88	2	00:00	25:06	A
47:59	10	2	00:00	49:59	A
TOTAL				6 min	

2 MJ Esta-Sharks

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
86	C	HIRSCHI Alexandre				2456
26	A	CHAMMARTIN Evan				3177
1	G	SANSONNENS Antoine				3547
35	G	MOTA Nathan				2170
21		BLOECHLE Hugo				2127
72		PRIVET Pablo				3832
79		CHASSOT Julian				16820
40		SANSONNENS Marc				3446
88		THUNER Lenaic				3033
12		CARREL Alexis				3988

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3894
	CHAMMARTIN David		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
26:47	26		1				
27:34	79	88	2				
34:10	12		3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
07:58	12	2	00:00	09:58	E
57:46	79	2	00:00	59:46	D
TOTAL				4 min	